

Distr.
GENERAL

CRC/SP/35/Add.2
29 December 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية حقوق الطفل



اجتماع الدول الأطراف

الاجتماع العاشر

نيويورك، ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٥

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

انتخاب خمسة أعضاء في لجنة حقوق الطفل ليحلوا محل
الأعضاء الذين ستنتهي مدة ولايتهم في ٢٨ شباط/فبراير
٢٠٠٥، وفقاً للمادة ٤٣ من اتفاقية حقوق الطفل

مذكرة من الأمين العام

إضافة

١- تتضمن هذه الإضافة الترشيحات الإضافية لعضوية لجنة حقوق الطفل التي وردت بعد ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، وهو التاريخ الذي أشار إليه الأمين العام في مذكرته الشفوية المؤرخة ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، ووفقاً للفقرة ٤ من المادة ٤٣ من اتفاقية حقوق الطفل. أما جميع الترشيحات التي وردت قبل ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ فتورد في الوثيقة CRC/SP/35. كما ترد في الوثيقة CRC/SP/35/Add.1 الترشيحات الإضافية التي وردت بعد هذا التاريخ. وترد في مرفق هذه الوثيقة بيانات السيرة الذاتية للأشخاص المرشحين كما قدمتها الدول الأطراف المعنية.

الدول المرشحة له

ليسوتو

البرازيل

اسم المرشح

إتوميلينغ كيماي

ماريليا ساردنبرغ

مرفق

بيانات السيرة الذاتية للمرشحين

إتوميلينغ كينامي	الاسم:
٥ تموز/يوليه ١٩٥٥	تاريخ الولادة:
ليسوتو	بلد الجنسية:
المؤهلات العلمية	
بكالوريوس (في الإدارة)، جامعة ليسوتو الوطنية	١٩٧٩
التخصص الرئيسي: علم الاجتماع والإدارة العامة	
ماجستير (اقتصاد)، جامعة كارديف، ويلز	١٩٨٢
مجال التخصص: علم الجريمة	
دكتوراه، مركز دراسات علم الجريمة والدراسات الاجتماعية والفلسفية في مجال القانون، أولد كولدج، جامعة إدنبرغ	١٩٨٩
شهادة في إعداد الحالات الدراسية في مجال الإدارة (بحوث الحالات، والكتابة والتدريس)، وزارة الصحة، ليسوتو، وفريق ميديكس، جامعة هاواي	١٩٩٠
شهادة دراسات في موضوع المرأة ونوع الجنس والتنمية، المعهد الملكي للدراسات الاستوائية، أمستردام، هولندا	١٩٩٥
شهادة دراسات في موضوع نوع الجنس والتنمية، مركز التعليم المستمر، جامعة بوتسوانا	١٩٩٦

الأطروحات/الرسائل الجامعية

- ١- جنوح الأطفال ومكافحته ومنعه في ليسوتو (Juvenile Delinquency: Its Control and Prevention in Lesotho)، جامعة كارديف، ويلز ١٩٨١.
- ٢- محافل وأساليب تسوية المنازعات في ليسوتو: نظرة جديدة على صور النظام القضائي (Methods of Dispute Settlement in Lesotho: A Fresh Look at the Depictions of the Judicial System)، جامعة إدنبرغ، ١٩٨٩.

الأنشطة المهنية الرئيسية

خبرة التدريس

- ١٩٧٩ معيدة في قسم دراسات الأنثروبولوجيا الاجتماعية/علم الاجتماع، جامعة ليسوتو الوطنية
- ١٩٨٢ محاضرة، قسم دراسات الأنثروبولوجيا الاجتماعية/علم الاجتماع، جامعة ليسوتو الوطنية
- ١٩٩١ محاضرة أقدم، قسم دراسات الأنثروبولوجيا الاجتماعية/علم الاجتماع، جامعة ليسوتو الوطنية

المسؤوليات التي اضطلعت بها في جامعة ليسوتو الوطنية

- ١- مدرّسة في كلية العلوم الاجتماعية، ١٩٨٢-١٩٩٣.
- ٢- رئيسة قسم دراسات الأنثروبولوجيا الاجتماعية/علم الاجتماع، ١٤ أيار/مايو ١٩٨٣-١٩٨٥.
- ٣- نائبة عميد كلية العلوم الاجتماعية، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣-١ شباط/فبراير ١٩٨٥.
- ٤- رئيسة لجنة المخصصات في مجلس النواب، آب/أغسطس ١٩٨٤.
- ٥- ممثلة مجلس الشيوخ في مجلس التوطين والتدريب، ١٩٨٤-١٩٨٥.
- ٦- ممثل كلية العلوم الاجتماعية في اللجنة الوطنية لليونسكو، وزارة التعليم، ليسوتو، ١٩٨٣-١٩٨٥.
- ٧- رئيسة قسم دراسات الأنثروبولوجيا الاجتماعية/علم الاجتماع، ١ تموز/يوليه ١٩٩٠- شباط/فبراير ١٩٩٢.
- ٨- القائمة بأعمال نائب عميد كلية العلوم الاجتماعية، آب/أغسطس ١٩٩٠-١٩٩٢.
- ٩- ممثلة مجلس الشيوخ في لجنة تعيين الموظفين غير الأكاديميين، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ - تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢.
- ١٠- عضو لجنة دار النشر التابعة لجامعة ليسوتو الوطنية، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١.
- ١١- عضو فرقة العمل المعنية ببرنامج تحقيق بقاء الطفل ونمائه التابع لليونيسيف، ١٩٩١.
- ١٢- ممثلة كلية العلوم الاجتماعية في هيئة تحرير مجلة البحوث الصادرة عن جامعة ليسوتو الوطنية، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣.

- ١٣ - عضو المجلس الأكاديمي لمعهد دراسات الجنوب الأفريقي، ١٩٨٧ -
- ١٤ - عميدة كلية الدراسات العليا، ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ - تموز/يوليه ١٩٩٧.
- ١٥ - عضو المجلس الاستشاري لوحدة الخدمات الاستشارية التابعة لجامعة ليسوتو الوطنية، أيلول/سبتمبر ١٩٩٥.
- ١٦ - عضو اللجنة الفرعية التابعة للجنة تعيين الموظفين الأكاديميين، كلية الزراعة، جامعة ليسوتو الوطنية، ١٩٩٤.
- ١٧ - عضو اللجنة الفرعية التابعة للجنة تعيين الموظفين الأكاديميين في مجال الإدارة، جامعة ليسوتو الوطنية، ١٩٩٤-١٩٩٧.
- ١٨ - عضو لجنة تنفيذ احتواء التكاليف، جامعة ليسوتو الوطنية، ١٩٩٦ -
- ١٩ - عضو منتدى التحوّل في جامعة ليسوتو الوطنية، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ -

قائمة بأحدث المنشورات في مجال التخصص

مقالات منشورة في المجلات

1. "Images of Basotho Women in Society: Their Contribution to Development", in Journal of Eastern African Research and Development, Vol.15, pp.180 – 187, 1985.
2. "The Cultural Situation in Lesotho", in the Southern Africa Political and Economic Monthly (SAPEM) Vol.5, No.6, pp.40-41, 1992.
3. "The Usefulness of Promoting Self-Care in Health Planning: Acute Respiratory Infections Control in Lesotho", in NUL Journal of Research Occasional Publication No. 4 on Ethnomedicine in Southern Africa, pp.35-50, January 1995.
4. "Creating Gender Awareness and Sensitivity among Senior Managers in the Public Service of Lesotho Government: A viewpoint" In the Lesotho Law Reports and Legal Bulletin 1993-1994, pp 536-545, 1997.

فصول في كتب

1. "Mothers' Perceptions of ALRI: A Case Study in Lesotho", in Acute Lower Respiratory Infection and Child Survival in Developing Countries, Understanding the Current Status and Directions for the 1990s, John Hopkins University School of Hygiene and Public Health, Maryland, pp.153 – 160, 1989.
2. The Diagnosis and Management of Acute Respiratory Infections by Caretakers of Children Under the Age of Five in Lesotho 1989: An Anthropological Study, Final Report of Phase II USAID African Child Survival Initiative – CCCD Project and Lesotho Government, [with Ruth P. Wilson, CDC, Atlanta], April 1991.

3. The Socio-Cultural Environment in Lesotho as it Impinges on Development: Focus on Children” in Southern Africa in the 1980s and Beyond, Morija Printing Works, Maseru, pp.38-51, 1993.
4. Language and Law: Theory and Practice in the Courts of Lesotho”, in Language Law and Equality, Prinsloo., Turi J., Peeters Y. and Van Rensburg E. (eds), University of South Africa, pp.174-178, 1993.
5. “The Rights of Children When They Do Wrong: The Lesotho Children’s Protection Act, 1980 as an Example”, in Moshoeshoe-Chadzingwa, M. et al (eds), Human Rights Documentation in Africa, Morija Printing Works, pp.81-95, 1996.
6. “The Gender Dimension of Migration in Lesotho” in Larsson, A., Mapetla M. and Schlyter A. (eds), Changing Gender Relations in Southern Africa, Issues of Urban Life, Morija Printing Works, pp.101-128, 1998. [With M. Ntimo-Makara].
7. Community based Alternatives for Children in Need of Care and Protection in Lesotho Law Reform Commission, Child Legislation Reform Issues Papers, Morija Printing Works, pp193-208, 2003.

دراسات وكتب وتقارير بحثية وما إليها

1. Acute Respiratory Infections in Lesotho: The Knowledge, Beliefs and Behaviours Among Caretakers of Children Under the Age of Five (Draft Report of Phase II) Ministry of Health and the USAID Combating Childhood Communicable Diseases (CCD) Project, Lesotho, [co-authored with Ruth P. Wilson, CDC, Atlanta], 1990
2. The Beneficiary Impact Study, an Evaluation of the Land Management and Conservation Project of the Government of Lesotho, in World Bank Report No.15186, Southern Africa Department, Agriculture and Environment Division, pp.42, December 1995.
3. Contributor to the development of the Southern African Higher Educational **Institution Challenging Sexual Violence/Sexual Harassment, A Handbook of Resources, African Gender Institute, Cape Town, 2002.**
4. **Adolescent Substance Use and Abuse Survey in Selected Districts of Lesotho, Ministry of Health and Social Welfare (Government of Lesotho) and WHO, Printed by Joy C, Maseru, 2003.**
5. **Violence Against Women in Lesotho, Ministry of Health and Social Welfare (Government of Lesotho) and WHO, printed by Joy C. Maseru, 2003.**

ماريليا ساردنبرغ (البرازيل)

ولدت في كوريتيبا، ولاية بارانيا، البرازيل.
متزوجة، ولها ابنة وابن.

لغات العمل

الإسبانية والإنكليزية والفرنسية.

المنصب/الوظيفة حالياً

وزيرة في السلك الدبلوماسي منذ عام ١٩٩٧.

المديرة العامة لإدارة التعاون العلمي والتقني والتكنولوجي في وزارة العلاقات الخارجية، برازيليا، منذ عام ١٩٩٩.

المؤهلات العلمية

ليسانس آداب، الجامعة الكاثوليكية البابوية، ريو دي جانيرو، البرازيل.

دبلوماسية، الأكاديمية الدبلوماسية التابعة لوزارة العلاقات الخارجية بالبرازيل (معهد ريو - برانكو)، ١٩٧٢، برازيليا.

دورة تدريبية خاصة للدبلوماسيين البرازيليين، الأكاديمية الدبلوماسية التابعة لوزارة العلاقات الخارجية بالبرازيل، (معهد ريو - برانكو)، ١٩٨٩، برازيليا.

درجة الماجستير من الأكاديمية الدبلوماسية التابعة لوزارة العلاقات الخارجية بالبرازيل (معهد ريو - برانكو)، ١٩٩٥، برازيليا.

الأنشطة المهنية الرئيسية

اشتمل معظم عملها، بصفتها دبلوماسية محترفة، على الأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان، وحقوق الطفل والمرأة، ولا سيما أثناء اضطلاعها بالوظائف التالية:

عضوة مناوبة في اللجنة الفرعية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان (١٩٩٠-١٩٩٤؛ ١٩٩٤-١٩٩٨؛ ١٩٩٨-١٩٩٨؛ ١٩٩٨-٢٠٠٢)؛

مندوبة لدى لجنة البلدان الأمريكية المعنية بالمرأة التابعة لمنظمة الدول الأمريكية (١٩٩٢-١٩٩٤)؛

مندوبة لدى الفريق العامل التابع للجنة حقوق الإنسان والمعني بمسألة وضع اتفاقية بشأن حقوق الطفل (١٩٨٨-١٩٨٩)؛

عضوة منتخبة ومعاد انتخابها في لجنة حقوق الطفل (١٩٩٣-١٩٩٧؛ ١٩٩٧-٢٠٠١)؛

رئيسة بالنيابة (١٩٩٩) ونائبة رئيس (١٩٩٥-١٩٩٧؛ ١٩٩٧-١٩٩٩) لجنة حقوق الطفل؛

عضو مؤسس في المجلس الوطني لحقوق الطفل والمراهق في البرازيل (١٩٩٢-١٩٩٤)، ومشاركة في "ميثاق الطفولة" وهو من الجهود الناجحة التي اضطلعت بها اليونيسيف لزيادة التوعية بحقوق الطفل في البلد؛ مندوبة لدى المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، فيينا (١٩٩٣)؛ مندوبة لدى لجنة حقوق الإنسان، جنيف (١٩٨٨؛ ١٩٨٩؛ ١٩٩٠)؛ عضو في اللجنة الوطنية البرازيلية لمؤتمر بيجين + ٥، برازيليا (١٩٩٩-٢٠٠٠)؛ مندوبة لدى الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن "المرأة عام ٢٠٠٠: المساواة بين الجنسين، والتنمية والسلم في القرن الحادي والعشرين"، نيويورك (٢٠٠٠)؛ مندوبة لدى لجنة مركز المرأة (١٩٩١؛ ١٩٩٤)؛ حازت على جائزة اليونيسيف "الطفل والسلم"، برازيليا (١٩٩٤).

أنشطة أخرى ذات صلة

أدلت، بصفتها الرئيسية بالنيابة للجنة حقوق الطفل، ببيان باسم اللجنة في احتفال الجمعية العامة بالذكرى السنوية العاشرة لاعتماد اتفاقية حقوق الطفل، نيويورك (١٩٩٩).

شاركت، بصفتها عضواً في اللجنة، في العديد من الاجتماعات والحلقات الدراسية الدولية والإقليمية في مجال حقوق الإنسان، ومنها ما يلي:

تحدثت في الحلقة الدراسية "إنهاء المعاقبة الجسدية للأطفال"، لجنة حقوق الإنسان، البرلمان البرازيلي (برازيليا، ٢٠٠٠)؛

تحدثت في المؤتمر المعني بحقوق الأطفال والدين عند مفترق الطرق (الناصر، إسرائيل، ١٩٩٩)؛

رئيسة اجتماع المائدة المستديرة المعني بعملية تقديم التقارير كمحفز للاستعراض والحوار على الصعيد المحلي، وذلك كجزء من احتفال اللجنة بالذكرى السنوية العاشرة لاعتماد الاتفاقية (جنيف، عام ١٩٩٩)؛

تحدثت في المنتدى الدولي للاستعراض والتقييم العمليين لتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (لاهاي، هولندا، ١٩٩٩)؛

رئيسة الفريق المعني بالتعاون القضائي والإداري في المسائل المتعلقة بقانون الأسرة (لاهاي، هولندا، ١٩٩٨)؛

مراقبة في اجتماع اللجنة الاستشارية العالمية التابعة لمشروع هيئة مراقبة حقوق الأطفال (كيمبريدج، المملكة المتحدة، ١٩٩٨)؛

تحدثت في دورة تدريبية نظمها المفوضية السامية لحقوق الإنسان بشأن تعزيز القدرة الوطنية على الوفاء بالتزامات تقديم التقارير في مجال حقوق الإنسان (كيتو، إكوادور، ١٩٩٧).

أحدث المنشورات في هذا المجال

Giovanni Andrea Cornia and Sheldon Danziger ١٩٩٥-١٩٤٥: *فقير وحرمان الأطفال في البلدان الصناعية*: (eds.): *Mراجعة لكتاب في المجلة الدولية لحقوق الطفل* 7: *The International Journal of Children's Rights* (207-210, 1999).

بيان من لجنة حقوق الطفل أُدرج في التقرير المعنون "مكافحة أوضاع عمل الأطفال: تحدٍ عالمي"، التذييل ٦، ٩٥-٩٨، عام ١٩٩٧.

لجنة حقوق الطفل: العمليات الأساسية، في الندوة المتعلقة بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل، في القانون عبر الوطني والمشاكل المعاصرة، مجلة صادرة عن كلية الحقوق في جامعة أيوا، المجلد ٦، العدد ٢، ٢٦٣-٢٨٦، خريف عام ١٩٩٦.

Grupos Vulneráveis: Aspectos relacionados com a Discriminação de Gênero e com as Crianças, in *A Incorporação das Normas Internacionais de Proteção dos Direitos Humanos no Direito Brasileiro*, Antônio Augusto Cançado Trindade, Editor, 413-421, 1996.

Die Menschenrechtssituation der Kinder in der Welt, in *Aktuelle gesellschaftliche Entwicklungen und ihre Einflüsse auf die Polizei die Situation Jugendlicher*, Internationales Seminar, Polizei-Führungsakademie 63-75, 1996.
